

Notifika ta' tnedija ta' rieżami ta' skadenza tal-miżuri antidumping applikabli għall-aċidu trikloroisocjanuriku li joriġina mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina

(2016/C 476/05)

Wara l-pubblikazzjoni ta' Notifika ta' skadenza imminente⁽¹⁾ tal-miżuri antidumping fis-sehħ fuq l-importazzjonijiet tal-aċidu trikloroisocjanuriku li joriġina mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina, il-Kummissjoni Ewropea ("il-Kummissjoni") irċeviet talba għal rieżami skont l-Artikolu 11(2) tar-Regolament (UE) 2016/1036 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2016 dwar il-protezzjoni kontra l-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping minn pajjiżi mhux membri tal-Unjoni Ewropea⁽²⁾ ("ir-Regolament bażiku").

1. Talba għal rieżami

It-talba tressqet fit-30 ta' Settembru 2016 minn Ercros S.A. u Inquide S.A. ("l-applikanti"), li jirrappreżentaw aktar minn 25 % tal-produzzjoni totali tal-Unjoni ta' aċidu trikloroisocjanuriku.

2. Il-prodott li qed jiġi rieżaminat

Il-prodott soġġett għal dan ir-rieżami huwa l-aċidu trikloroisocjanuriku u l-preparat tiegħu, imsemmijin ukoll bhala "simklosene" taht l-isem internazzjonali nonproprietary (INN - Denominazzjoni Internazzjonali Komuni) ("il-prodott li qed jiġi rieżaminat"), li bħalissa jaqa' fi hdan il-kodiċijiet NM ex 2933 69 80 u ex 3808 94 20 (kodiċijiet TARIC 2933 69 80 70, 3808 94 20 20).

3. Il-miżuri eżistenti

Il-miżuri fis-sehħ bħalissa huma dazju antidumping definittiv impost mir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1389/2011⁽³⁾, kif emendat l-aħhar bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 569/2014⁽⁴⁾.

4. Raġunijiet għar-rieżami

It-talba hija bbażata fuq ir-raġuni li l-iskadenza tal-miżuri x'aktarx twassal għall-kontinwazzjoni ta' dumping u l-kontinwazzjoni ta' dannu għall-industrija tal-Unjoni.

4.1.1. Allegazzjoni ta' probabbiltà ta' kontinwazzjoni ta' dumping

L-applikanti stabbilixxew il-valur normali għall-produtturi esportaturi mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina li ma ngħatawx trattament tal-ekonomija tas-suq matul l-investigazzjoni li wasslet għall-miżuri fis-sehħ abbażi tal-prezz f'ekonomija tas-suq ta' pajjiż terz, jiġifieri l-Gappun, f'konformità mal-Artikolu 2(7) tar-Regolament bażiku. L-applikanti pprovdew ukoll prova ta' dumping abbażi ta' valur normali maħdum (spejjeż ta' manifattura, bejgħ, spejjeż generali u amministrattivi (SG&A) u profitt) billi użaw l-Istati Uniti tal-Amerka bhala pajjiż analogu. Għal dawk il-kumpaniji li ngħataw trattament ta' ekonomija tas-suq matul l-investigazzjoni li wasslet għall-miżuri fis-sehħ, il-valur normali ġie stabbilit abbażi ta' valur normali maħdum (l-ispejjeż tal-manifattura, l-ispejjeż tal-bejgħ, dawk generali u amministrattivi (SG&A) u l-profit) fir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina. L-allegazzjoni li x'aktarx jibqa' jsir id-dumping hija msejsa fuq tqabbil tal-valur normali, kif stabbilit f'sentenzi preċedenti, mal-prezz tal-esportazzjoni (fil-livell ta' kif johroġ mill-fabbrika) tal-prodott li qed jiġi investigat meta jinbiegħ għall-esportazzjoni lejn l-Unjoni.

Fuq din il-bażi, il-margnijiet ta' dumping ikkalkulati huma sinifikanti għall-pajjiż ikkonċernat.

4.1.2. Allegazzjoni ta' probabbiltà ta' kontinwazzjoni ta' dannu

L-applikanti ressqu wkoll evidenza *prima facie* li l-importazzjonijiet tal-prodott li qed jiġi rieżaminat mill-pajjiż ikkonċernat lejn l-Unjoni ždiedu b'mod sinifikanti f'termini assoluti u f'termini ta' sehem fis-suq.

L-evidenza *prima facie* li pprovdew l-applikanti turi li l-volum u l-prezzijiet tal-prodott importat li qed jiġi investigat kellhom, fost konsegwenzi oħrajn, impatt negattiv fuq il-kwantitajiet mibjugħa, fuq il-livell tal-prezzijiet debitatti u fuq is-sehem mis-suq miżmum mill-industrija tal-Unjoni, li rriżultaw f'effetti negattivi sostanzjali fuq il-prestazzjoni generali u l-qagħda finanzjarja tal-industrija tal-Unjoni.

⁽¹⁾ ĠU C 117, 2.4.2016, p. 9.

⁽²⁾ ĠU L 176, 30.6.2016, p. 21.

⁽³⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 1389/2011 tad-19 ta' Diċembru 2011 li jimponi dazju antidumping definittiv fuq importazzjonijiet tal-aċidu trikloroisocjanuriku li joriġinaw mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina wara revizzjoni ta' skadenza skont l-Artikolu 11(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1225/2009. (ĠU L 346, 30.12.2011, p. 6).

⁽⁴⁾ Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 569/2014 tat-23 ta' Mejju 2014 li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 1389/2011 li jimponi dazju antidumping definittiv fuq importazzjonijiet tal-aċidu trikloroisocjanuriku li joriġina mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina wara revizzjoni ta' "esportatur ġdid" skont l-Artikolu 11(4) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1225/2009. (ĠU L 157, 27.5.2014, p. 80).

L-applikanti jallegaw wkoll il-probabbiltà ta' aktar hsara. F'dan ir-rigward l-applikanti ipprovdew wkoll evidenza li turi li jekk il-miżuri jithallew jiskadu, il-livell attwali ta' importazzjoni tal-prodott taht rieżami mill-pajjiż ikkonċernat lejn l-Unjoni probabbilment jiddied minhabba l-potenzjal tal-faċilitajiet ta' manifattura tal-produtturi esportaturi fir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina.

Barra minn hekk, l-applikanti jallegaw li jekk dawn il-miżuri jithallew jiskadu kwalunkwe zieda sostanzjali ulterjuri tal-importazzjonijiet bi prezzijiet li huma l-oġġett ta' dumping mill-pajjiż ikkonċernat x'aktarx li twassal ghal aktar hsara ghall-industrija tal-Unjoni.

5. Proċedura

Wara li ġie ddeterminat, b'segwitu ghal konsultazzjoni mal-Kumitat stabbilit skont l-Artikolu 15(1) tar-Regolament bażiku, li teżisti biżżejjed evidenza biex jiġi ġġustifikat il-bidu ta' rieżami ta' skadenza, il-Kummissjoni b'dan taghti bidu ghal rieżami skont l-Artikolu 11(2) tar-Regolament bażiku.

Ir-rieżami ta' iskadenza se jiddetermina jekk huwiex probabbli li l-iskadenza tal-miżuri twassal ghall-kontinwazzjoni jew ghar-rikorrenza ta' dumping tal-prodott li qed jiġi rieżaminat li joriġina mill-pajjiż ikkonċernat, kif ukoll ghall-kontinwazzjoni jew ghar-rikorrenza ta' dannu ghall-industrija tal-Unjoni.

5.1. Il-perjodu tal-investigazzjoni ta' rieżami u l-perjodu kkunsidrat

L-investigazzjoni ta' kontinwazzjoni jew ta' rikorrenza ta' dumping se tkopri l-perjodu mill-1 ta' Ottubru 2015 sat-30 ta' Settembru 2016 ("il-perjodu tal-investigazzjoni ta' rieżami"). L-istharrig dwar ix-xejriet rilevanti ghall-valutazzjoni tal-probabbiltà ta' kontinwazzjoni jew rikorrenza ta' dannu jkopri l-perjodu mill-1 ta' Jannar 2013 sa tmiem il-perjodu tal-investigazzjoni ta' rieżami ("il-perjodu kkunsidrat").

5.2. Proċedura biex tiġi ddeterminata l-probabbiltà ta' kontinwazzjoni jew rikorrenza ta' dumping

Il-produtturi esportaturi⁽¹⁾ tal-prodott li qed jiġi rieżaminat mill-pajjiż ikkonċernat, inklużi dawk li ma kkoperawx fl-investigazzjoni(jiet) li wasslet/wasslu ghall-miżuri fis-sehħ, huma mistiedna jiehdu sehem fl-investigazzjoni tal-Kummissjoni.

5.2.1. L-investigazzjoni tal-produtturi esportaturi

Proċedura ghall-ghażla tal-produtturi esportaturi li se jiġu investigati fir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina

Tehid ta' kampjuni

Minhabba li jidher li hemm għadd kbir ta' produtturi esportaturi fir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina li huma involuti f'dan ir-rieżami ta' skadenza, u sabiex tlesti l-investigazzjoni fl-iskadenzi statutorji, il-Kummissjoni tista' tillimita l-produtturi esportaturi li se jiġu investigati ghal għadd raġonevoli billi tagħzel kampjun (dan il-proċess jissejjah ukoll "kampjunar"). It-tehid ta' kampjuni se jsir b'konformità mal-Artikolu 17 tar-Regolament bażiku.

Sabiex il-Kummissjoni tkun tista' tiddeċiedi jekk it-tehid ta' kampjuni huwiex mehtieg, u jekk dan ikun il-każ, sabiex tagħzel kampjun, il-produtturi esportaturi kollha, jew ir-rappreżentanti li jaġixxu f'isimhom, inklużi dawk li ma kkoperawx fl-investigazzjoni li wasslet ghall-miżuri soġġetti ghal dan ir-rieżami, huma hawnhekk mitluba jipprezentaw lilhom infushom lill-Kummissjoni. Dawn il-partijiet iridu jagħmlu dan fi żmien 15-il jum mid-data tal-pubblikazzjoni ta' din in-Notifika f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, sakemm ma jkunx speċifikat mod iehor, billi jipprovdur lill-Kummissjoni bl-informazzjoni dwar il-kumpanija/i tagħhom, kif mitlub fl-Anness I ta' din in-Notifika.

Sabiex tikseb l-informazzjoni li jidhrilha li tkun mehtieġa ghall-ghażla tal-kampjun tal-produtturi esportaturi, il-Kummissjoni se tikkuntattja wkoll lill-awtoritajiet tar-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina u tista' tikkuntattja lil kull assoċjazzjoni magħrufa ta' produtturi esportaturi.

Kull parti interessata li tixtieq tippreżenta kwalunkwe informazzjoni rilevanti ohra rigward l-ghażla tal-kampjun, min-barra l-informazzjoni mitluba hawn fuq, trid tagħmel dan fi żmien 21 jum mill-pubblikazzjoni ta' din in-Notifika f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, sakemm ma jkunx speċifikat mod iehor.

Jekk ikun mehtieg kampjun, il-produtturi esportaturi jintgħażlu abbażi tal-akbar volum rappreżentattiv ta' produzzjoni, bejgh jew esportazzjonijiet li jistgħu raġonevolment jiġu investigati fiż-żmien disponibbli. Il-produtturi esportaturi kollha magħrufa, l-awtoritajiet tal-pajjiż konċernat u l-assoċjazzjonijiet tal-produtturi esportaturi se jiġu mgħarrfa mill-Kummissjoni, permezz tal-awtoritajiet tal-pajjiż konċernat, jekk ikun xieraq, dwar il-kumpaniji magħżula biex ikunu fil-kampjun.

⁽¹⁾ Produttur esportatur huwa kull kumpanija fil-pajjiżi ikkonċernati li tipproduċi u tesporta l-prodott rieżaminat lejn is-suq tal-Unjoni, kemm direttament kif ukoll permezz ta' parti terza, inkluża kull kumpanija relatata magħha involuta fil-produzzjoni, fil-bejgh domestiku jew fl-esportazzjonijiet tal-prodott rieżaminat.

Sabiex tikseb l-informazzjoni li jidhrilha li tkun mehtieġa għall-investigazzjoni tagħha fir-rigward tal-produtturi esportaturi, il-Kummissjoni se tibgħat kwestjonarji lill-produtturi esportaturi magħżula għall-kampjun, lil kull assoċjazzjoni magħrufa ta' produtturi esportaturi, u lill-awtoritajiet tar-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina.

Il-produtturi esportaturi kollha magħżula biex ikunu fil-kampjun se jkollhom jipprezentaw kwestjonarju mimli fi żmien 37 jum mid-data tan-notifika tal-għażla tal-kampjun, sakemm mhux speċifikat mod ieħor.

Minghajr preġudizzju għall-applikazzjoni possibbli tal-Artikolu 18 tar-Regolament bażiku, il-kumpaniji li jkunu qablu mal-inkluzjoni possibbli tagħhom fil-kampjun iżda li ma jintgħażlux biex ikunu fil-kampjun se jitqiesu li jkunu kkoperaw ("il-produtturi esportaturi li kkoperaw iżda mhux inkluzi fil-kampjun").

5.2.2. *Proċedura addizzjonali marbuta mal-produtturi esportaturi fil-pajjiż ikkonċernat li ma għandux ekonomija tas-suq*

L-għażla ta' pajjiż terz b'ekonomija tas-suq

Għall-kumpaniji li ma ngħatawx trattament tal-ekonomija tas-suq fl-investigazzjoni oriġinali, il-valur normali se jiġi ddetminat abbażi tal-prezz jew tal-valur maħdum f'pajjiż terz b'ekonomija tas-suq, f'konformità mal-Artikolu 2(7)(a) tar-Regolament bażiku.

Fl-investigazzjoni preċedenti, il-Ġappun intuża bhala pajjiż terz b'ekonomija tas-suq bil-għan li jiġi stabbilit il-valur normali fir-rigward tar-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina. Għall-fini ta' din l-investigazzjoni, il-Kummissjoni tippredvi li terġa' tuża l-Ġappun. Skont l-informazzjoni disponibbli għall-Kummissjoni, produtturi b'ekonomija tas-suq oħrajn jistgħu jkunu lokalizzati *inter alia* fl-Istati Uniti tal-Amerka. Il-Kummissjoni, bil-għan li fl-aħhar nett tagħzel pajjiż terz b'ekonomija tas-suq, se teżamina jekk hemmx produzzjoni u bejgħ tal-prodott li qed jiġi rieżaminat f'dawk il-pajjiżi terzi b'ekonomija tas-suq li dwarhom hemm indikazzjonijiet li teżisti l-produzzjoni tal-prodott taht rieżami. Il-partijiet interessati huma b'dan mistiedna jikkumentaw dwar l-għażla tal-pajjiż analogu fi żmien għaxart ijiem mid-data tal-pubblikazzjoni ta' din in-Notifika f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

5.2.3. *Investigazzjoni ta' importaturi mhux relatati* ⁽¹⁾ ⁽²⁾

Importaturi mhux relatati tal-prodott li qed jiġi rieżaminat mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina lejn l-Unjoni, inkluzi dawk li ma kkoperawx fl-investigazzjoni li wasslet għall-miżuri fis-sehħ, huma mistiedna jipparteċipaw f'din l-investigazzjoni.

Fid-dawl tal-għadd potenzjalment kbir ta' importaturi mhux relatati, li huma involuti f'dan ir-rieżami tal-iskadenza, u sabiex tlesti l-investigazzjoni fil-limiti ta' żmien statutorji, il-Kummissjoni tista' tillimita l-importaturi mhux relatati li se jiġu investigati, għal għadd raġonevoli billi tagħzel kampjun. It-tehdid ta' kampjuni se jsir b'konformità mal-Artikolu 17 tar-Regolament bażiku.

Biex il-Kummissjoni tkun tista' tiddeċiedi jekk huwiex mehtieġ it-tehdid ta' kampjuni, u jekk dan ikun il-każ, biex tagħzel kampjun, l-importaturi mhux relatati kollha, jew ir-rappreżentanti tagħhom, inkluzi dawk li ma kkoperawx fl-investigazzjonijiet li wasslu għall-miżuri soġġetti għal dan ir-rieżami, qeghdin b'dan jintalbu jipprezentaw lillhom infushom lill-Kummissjoni. Dawn il-partijiet għandhom jagħmlu dan fi żmien 15-il jum mid-data tal-pubblikazzjoni ta' din in-Notifika f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor, billi jipprovdu lill-Kummissjoni bl-informazzjoni dwar il-kumpanija/i tagħhom, kif mitlub fl-Anness II ta' din in-Notifika.

Sabiex tikseb l-informazzjoni li jidhrilha li tkun mehtieġa għall-għażla tal-kampjun ta' importaturi mhux relatati, il-Kummissjoni tista' tikkuntattja wkoll lil kull assoċjazzjoni magħrufa ta' importaturi.

Kull parti interessata li tixtieq tippreżenta kwalunkwe informazzjoni rilevanti oħra rigward l-għażla tal-kampjun, minbarra l-informazzjoni mitluba hawn fuq, trid tagħmel dan fi żmien 21 jum mill-pubblikazzjoni ta' din in-Notifika f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor.

(1) Għall-kampjun jistgħu jintgħażlu biss importaturi li mhumiex relatati mal-produttur esportatur. L-importaturi li huma relatati mal-produtturi esportaturi jridu jimlew l-Anness I tal-kwestjonarju għal dawn il-produtturi esportaturi. F'konformità mal-Artikolu 127 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/2447 tal-24 ta' Novembru 2015 li jstabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni ta' ċerti dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni, żewġ persuni jitqiesu li jkunu relatati jekk: (a) ikunu uffiċjali jew diretturi tan-negozju ta' xulxin; (b) ikunu shab rikonoxxuti legalment fin-negozju; (c) ikunu impjegatur u impjegat; (d) parti terza li direttament jew indirettament tipossjedi, tikkontrolla jew ikollha 5 % jew aktar tal-ishma jew tal-kwoti ta' ishma li jivvutaw jew tat-tnejn; (e) wahda minnhom tikkontrolla direttament jew indirettament lill-oħra; (f) it-tnejn li huma jkunu direttament jew indirettament ikkontrollati minn persuna terza; (g) flimkien jikkontrollaw persuna terza direttament jew indirettament; jew (h) ikunu membri tal-istess familja (ĠU L 343, 29.12.2015, p. 558). Persuni għandhom jitqiesu li jkunu membri tal-istess familja jekk ikollhom ir-relazzjonijiet segwenti bejniethom: (i) konjuġi, (ii) ġenitur u wild, (iii) ahwa (sew jekk mill-istess ġenituri jew ahwa minn ġenitur wieħed), (iv) nannu jew nanna u neputi jew neputija, (v) ziju jew zija u neputi jew neputija, (vi) ġenitur tar-rispett u wild tar-rispett, (vii) ahwa tar-rispett. F'konformità mal-Artikolu 5(4) tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni, "persuna" tfisser persuna fiżika, persuna ġuridika u kwalunkwe assoċjazzjoni ta' persuni li mhijiex persuna ġuridika iżda li hija rikonoxxuta skont il-liġi tal-Unjoni jew il-liġi nazzjonali bhala persuna li għandha l-kapaċità li twettaq atti legali (ĠU L 269, 10.10.2013, p. 1).

(2) Id-data mogħtija minn importaturi mhux relatati tista' tintuża wkoll biex jiġu eżaminati aspetti oħra ta' din l-investigazzjoni minbarra d-determinazzjoni tad-dumping.

Jekk ikun hemm bżonn ta' kampjun, l-importaturi jistgħu jintgħazlu abbażi tal-akbar volum rappreżentattiv ta' bejgħ tal-prodott li qed jiġi rieżaminat fl-Unjoni li jista' jiġi investigat b'mod raġonevoli fiż-żmien għad-dispożizzjoni. L-importaturi mhux relatati u l-assocjazzjonijiet ta' importaturi kollha magħrufa se jiġu mgharrfa mill-Kummissjoni dwar il-kumpaniji magħżula għall-kampjun.

Sabiex tikseb l-informazzjoni li jidhrilha li tkun meħtieġa għall-investigazzjoni tagħha, il-Kummissjoni se tibgħat kwestjonarji lill-importaturi mhux relatati inklużi fil-kampjun u lil kull assocjazzjoni magħrufa ta' importaturi. Dawn il-partijiet iridu jibagħtu l-kwestjonarju mimli fi żmien 37 jum mid-data tan-notifika tal-għażla tal-kampjun, sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor.

5.3. *Proċedura biex tiġi ddeterminata l-probabbiltà ta' kontinwazzjoni jew rikorrenza ta' hsara*

Sabiex jiġi stabbilit jekk hemmx il-probabbiltà ta' kontinwazzjoni jew ta' rikorrenza ta' dannu għall-industrija tal-Unjoni, il-produtturi fl-Unjoni tal-prodott taħt rieżami huma mistednin jiehdu sehem fl-investigazzjoni tal-Kummissjoni.

5.3.1. *L-investigazzjoni tal-produtturi tal-Unjoni*

Sabiex tikseb it-tagħrif li jidhrilha li huwa meħtieġ għall-investigazzjoni tagħha fir-rigward tal-produtturi tal-Unjoni, il-Kummissjoni se tibgħat kwestjonarji lill-produtturi magħrufa tal-Unjoni inklużi daww li ma kkoperawx fl-investigazzjoni li wasslet għall-miżuri sugġetti għar-rieżami preżenti, jiġifieri lil: Ercros S.A., Inquide S.A., 3 V Sigma S.p.A. u Electroquímica de Hernani S.A.

Il-produtturi tal-Unjoni msemmija hawn fuq iridu jibagħtu l-kwestjonarju mimli fi żmien 37 jum mid-data tal-pubblikazzjoni ta' din in-Notifika f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor.

Kwalunkwe produttur tal-Unjoni mhux elenkat hawn fuq huwa mistieden jikkuntattja lill-Kummissjoni preferibbilment bl-e-Mail, minnufih iżda mhux aktar tard minn 15-il jum wara l-pubblikazzjoni ta' din in-Notifika f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor, biex jipprezenta ruħu u jitolb kwestjonarju.

5.4. *Proċedura għall-valutazzjoni tal-interess tal-Unjoni*

Jekk tiġi kkonfermata l-probabbiltà ta' kontinwazzjoni jew ta' rikorrenza ta' dumping u dannu, se tittiehed deċiżjoni, skont l-Artikolu 21 tar-Regolament bażiku, dwar jekk iż-żamma tal-miżuri tal-antidumping tmurx kontra l-interess tal-Unjoni. Il-produtturi tal-Unjoni u l-assocjazzjonijiet rappreżentattivi tagħhom, l-importaturi u l-assocjazzjonijiet rappreżentattivi tagħhom, l-utenti u l-assocjazzjonijiet rappreżentattivi tagħhom, u l-organizzazzjonijiet rappreżentattivi tal-konsumaturi huma mistiedna jipprezentaw ruħhom fi żmien 15-il jum mid-data tal-pubblikazzjoni ta' din in-Notifika f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor. Sabiex jiehdu sehem fl-investigazzjoni, l-organizzazzjonijiet rappreżentattivi tal-konsumatur iridu juru, sal-istess skadenza, li hemm rabta ogġettiva bejn l-attivitajiet tagħhom u l-prodott li qed jiġi rieżaminat.

Il-partijiet li jipprezentaw ruħhom qabel l-iskadenza ta' hawn fuq jistgħu jipprovdu lill-Kummissjoni b'informazzjoni dwar l-interess tal-Unjoni fi żmien 37 jum mid-data tal-pubblikazzjoni ta' din in-Notifika f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor. Din l-informazzjoni tista' tingħata jew f'format hieles inkella billi jimtela kwestjonarju mhejji mill-Kummissjoni. F'kull każ, l-informazzjoni mogħtija skont l-Artikolu 21 titqies biss jekk, meta tiġi pprezentata, tkun sostnuta b'evidenza fattwali.

5.5. *Preżentazzjonijiet oħrajn bil-miktub*

Sogġett għad-dispożizzjonijiet ta' din in-Notifika, il-partijiet interessati kollha huma b'dan mistiedna juru fehmiethom, jipprezentaw l-informazzjoni u jipprovdu evidenza ta' sostenn. Sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor, din l-informazzjoni u l-evidenza ta' sostenn iridu jaslu għand il-Kummissjoni fi żmien 37 jum mid-data tal-pubblikazzjoni ta' din in-Notifika f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

5.6. *Possibbiltà ta' smiġ mis-servizzi ta' investigazzjoni tal-Kummissjoni*

Il-partijiet interessati kollha jistgħu jitolbu li jinstemgħu mis-servizzi ta' investigazzjoni tal-Kummissjoni. Kull talba għal smiġ trid issir bil-miktub u trid tispeċifika r-raġunijiet għat-talba. Għal seduti dwar kwistjonijiet li jkollhom x'jaqsmu mal-fażi inizjali tal-investigazzjoni, it-talba trid tiġi pprezentata fi żmien 15-il jum mill-pubblikazzjoni ta' din in-Notifika f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea. Wara dan, it-talba għal smiġ trid titressaq sal-limitu tal-iskadenzi speċifiċi stabbiliti mill-Kummissjoni fil-komunikazzjoni tagħha mal-partijiet.

5.7. *Struzzjonijiet għas-sottomissjonijiet bil-miktub u biex jintbagħtu l-kwestjonarji mimlija u l-korrispondenza*

L-informazzjoni mibgħuta lill-Kummissjoni għall-fini tal-investigazzjonijiet għad-difiża tal-kummerċ għandha tkun hielsa mid-drittijiet tal-awtur. Il-partijiet interessati, qabel ma jipprezentaw lill-Kummissjoni informazzjoni u/jew data sogġetti għad-drittijiet tal-awtur ta' partijiet terzi, iridu jitolbu permess speċifiku lid-detentur tad-drittijiet li jippermetti b'mod esplicitu a) lill-Kummissjoni tuża l-informazzjoni u d-data għall-iskop ta' dan il-proċediment tad-difiża tal-kummerċ u b) tipprovdi l-informazzjoni u/jew id-data lill-partijiet interessati f'din l-investigazzjoni f'għamla li tippermettilhom jeżerċitaw id-drittijiet tad-difiża tagħhom.

Il-prezentazzjonijiet kollha bil-miktub, inkluża l-informazzjoni mitluba f'din in-Notifika, il-kwestjonarji mimlija u l-korrispondenza pprovduta minn partijiet interessati li ghalha jintalab trattament kunfidenzjali jridu jkunu mmarkati bhala "Limited" ⁽¹⁾.

Partijiet interessati li jipprovdu informazzjoni "Ristrett" huma rikjesti li jaghtu sommarju mhux kunfidenzjali ta' din l-informazzjoni skont l-Artikolu 19(2) tar-Regolament bażiku, li jiġu mmarkati "Ghall-ispezzjoni mill-partijiet interessati". Dawn is-sommarji jridu jkunu dettaljati tant li jippermettu li l-qofol tat-tagħrif imressaq b'mod kunfidenzjali jinftiehem raġonevolment. Jekk parti interessata li tipprezenta informazzjoni kunfidenzjali ma tipprovdux taqsira mhux kunfidenzjali tagħha fil-format u l-kwalità mitluba, din l-informazzjoni tista' tiġi injorata.

Il-partijiet interessati huma mistiedna jressqu l-prezentazzjonijiet u t-talbiet kollha permezz ta' ittra elettronika u jinkludu dokumenti skenjati ta' prokuri u ta' ċertifikazzjoni, bl-eċċezzjoni ta' twegibiet voluminużi li għandhom jitressqu fuq CD-ROM jew DVD bl-idejn jew permezz ta' ittra registrata. Permezz ta' ittra elettronika, il-partijiet interessati jesprimu l-qbil tagħhom mar-regoli applikabbli għas-sottomissjonijiet elettronici li jinsabu fid-dokument "KORRISPONDENZA MAL-KUMMISSJONI EWROPEA F'KAŻIJET TA' DIFIŻA TAL-KUMMERĊ" ippubblikat fuq is-sit elettroniku tad-Direttorat Ġenerali għall-Kummerċ: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2014/june/tradoc_152577.pdf Il-partijiet interessati jridu jindikaw isimhom, l-indirizz, in-numru tat-telefown u indirizz tal-posta elettronika validu u għandhom jiżguraw li l-indirizz elettroniku pprovdut ikun indirizz elettroniku tan-negozju uffiċjali operattiv u ċekkjat kuljum. Ladarba jinghataw id-dettalji ta' kuntatt, il-Kummissjoni tikkomunika mal-partijiet interessati permezz tal-posta elettronika biss, sakemm ma jkunx hemm talba speċifika li d-dokumenti kollha mill-Kummissjoni jintbagħtu b'mezz ieħor ta' komunikazzjoni jew sakemm in-natura tad-dokument li se jintbagħat ma jkunx tehtieg l-użu ta' posta rreġistrata. Għal aktar regoli u informazzjoni dwar il-korrispondenza mal-Kummissjoni inklużi l-prinċipji li japplikaw għall-prezentazzjonijiet bil-posta elettronika, il-partijiet interessati għandhom jikkonsultaw l-istruzzjonijiet ta' komunikazzjoni mal-partijiet interessati msemmija hawn fuq.

L-indirizz tal-Kummissjoni għall-korrispondenza:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

e-mail: TRADE-R656-TCCA-DUMPING@ec.europa.eu
TRADE-R656-TCCA-INJURY@ec.europa.eu

6. Nuqqas ta' kooperazzjoni

F'każijiet fejn xi parti interessata tirrifjuta l-aċċess għall-informazzjoni mehtieġa jew ma tipprovdihiex fl-iskadenza, jew tfixkel b'mod sinifikanti l-investigazzjoni, jistgħu jsiru abbażi tal-fatti disponibbli u skont l-Artikolu 18 tar-Regolament bażiku konkluzjonijiet, sew pożittivi kif ukoll negattivi.

Meta jinstab li xi parti interessata tkun tat informazzjoni falza jew qarrieqa, l-informazzjoni tista' tiġi injorata u jistgħu jintużaw il-fatti disponibbli.

Jekk parti interessata ma tikkooperax jew tikkoopera biss parzjalment, u r-riżultati jkunu għalhekk imsejsa fuq fatti disponibbli konformi mal-Artikolu 18 tar-Regolament bażiku, ir-riżultat jista' jkun anqas favorevoli għal dik il-parti milli kieku tkun ikkooperat.

In-nuqqas li tinghata twegiba kompjuterizzata m'għandhux jiġi kkunsidrat bhala nuqqas ta' kooperazzjoni, dejjem jekk il-parti interessata turi li biex tipprezenta t-twegiba kif mitlub ikun ifisser piż żejjed mhux raġonevoli jew spiża addizzjonali mhux raġonevoli. Il-parti interessata għandha tagħmel kuntatt mal-Kummissjoni immedjatament.

7. L-Uffiċjal tas-Seduta

Il-partijiet interessati jistgħu jitolbu l-intervent tal-Uffiċjal tas-Seduta fi proċedimenti kummerċjali. L-Uffiċjal tas-Seduta jagħmilha ta' medjatur bejn il-partijiet interessati u s-servizzi ta' investigazzjoni tal-Kummissjoni. L-Uffiċjal tas-Seduta jeżamina t-talbiet għal aċċess għall-fajl, it-tilwim dwar il-kunfidenzjalità tad-dokumenti, it-talbiet għal estensjoni tal-limiti ta' żmien u t-talbiet minn partijiet terzi għal smigh. L-Uffiċjal tas-Seduta jista' jorganizza smigh ma' parti interessata individwali u jagħmilha ta' medjatur biex jiżgura li d-drittijiet tad-difiża tal-partijiet interessati jkunu qed jithaddmu b'mod shih.

⁽¹⁾ Dokument "Limited" huwa dokument meqjus kunfidenzjali skont l-Artikolu 19 tar-Regolament bażiku u l-Artikolu 6 tal-Ftehim tad-WTO dwar l-Implimentazzjoni tal-Artikolu VI tal-GATT 1994 (il-Ftehim Antidumping). Dan hu wkoll dokument protett skont l-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 145, 31.5.2001, p. 43).

It-talba għal seduta ta' smigh mal-Uffiċjal tas-Seduta għandha ssir bil-miktub u għandha tispeċifika r-raġunijiet għat-talba. Għal seduti dwar kwistjonijiet li jkollhom x'jaqsmu mal-faži inizjali tal-investigazzjoni, it-talba trid tiġi pprezentata fi żmien 15-il jum mill-pubblikazzjoni ta' din in-Notifika f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea. Wara dan, it-talba għal smigh trid titressaq fl-iskadenzi speċifiċi stipulati mill-Kummissjoni fil-komunikazzjoni tagħha mal-partijiet.

L-Uffiċjal tas-Seduta se jipprovi wkoll il-possibbiltà li jsir smigh li jinvolvi lill-partijiet bil-għan li jippermettilhom jipprezentaw fehmiet differenti u li jressqu argumenti kuntrarji dwar kwistjonijiet li jirrigwardaw, fost l-ohrajn, il-probabbiltà ta' kontinwazzjoni jew ta' rikorrenza ta' dumping u hsara, ir-rabta każwali u l-interess tal-Unjoni.

Għal aktar informazzjoni u għad-dettalji ta' kuntatt, il-partijiet interessati jistgħu jikkonsultaw il-paġni elettronici tal-Uffiċjal tas-Seduta fuq is-sit elettroniku tad-DĠ Kummerċ: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

8. Skeda tal-investigazzjoni

L-investigazzjoni tintemm, skont l-Artikolu 11(5) tar-Regolament bażiku, fi żmien 15-il xahar mid-data tal-pubblikazzjoni ta' din in-Notifika f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

9. Possibbiltà li jintalab rieżami skont l-Artikolu 11(3) tar-Regolament bażiku

Billi dan ir-rieżami ta' skadenza qed jingħata bidu f'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 11(2) tar-Regolament bażiku, il-konkluzjonijiet tiegħu mhux se jwasslu biex il-miżuri eżistenti jiġu emendati iżda biex dawn il-miżuri jithassru jew jinżammu skont l-Artikolu 11(6) tar-Regolament bażiku.

Jekk xi parti interessata tqis li jkun iġġustifikat li jsir rieżami tal-miżuri sabiex ikun possibbli li jiġu emendati l-miżuri, din il-parti tista' titlob li jsir rieżami skont l-Artikolu 11(3) tar-Regolament bażiku.

Il-partijiet li jixtiequ jitolbu rieżami ta' dan it-tip, li jsir indipendentement mir-rieżami ta' skadenza msemmi f'din in-Notifika, jistgħu jikkuntattjaw lill-Kummissjoni fl-indirizz mogħti hawn fuq.

10. L-ipproċessar ta' data personali

Kull *data* personali miġbura f'din l-investigazzjoni tiġi ttrattata skont ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2000 dwar il-protezzjoni ta' individwu fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-moviment liberu ta' dik id-*data* ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ ĠU L 8, 12.1.2001, p. 1.

ANNEX I

<input type="checkbox"/>	Verżjoni "Limited" ⁽¹⁾
<input type="checkbox"/>	Verżjoni "Għall-ispezzjoni mill-partijiet interessati" (immarka l-kaxxa rilevanti)

PROCEDIMENT ANTIDUMPING DWAR L-IMPORTAZZJONIJIET TAL-AĊIDU TRIKLOORISOĊJANURIKU LI JORIĠINA FIR-REPUBBLIKA POPOLARI TAĊ-ĊINA

INFORMAZZJONI GĦALL-GĦAŻLA TAL-KAMPJUN TA' PRODUTTURI ESPORTATURI FIR-REPUBBLIKA TAL-POPLU TAĊ-ĊINA

Din il-formola hija mfassla biex tgħin lill-produtturi esportaturi fir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina jipprovdu t-tagħrif mitlub għat-tehdid ta' kampjuni skont il-punt 5.2.1 tan-Notifika ta' Bidu.

Kemm il-verżjoni "Limited" kif ukoll il-verżjoni "Għall-ispezzjoni mill-partijiet interessati" għandhom jintbagħtu lura lill-Kummissjoni kif stipulat fin-Notifika ta' Bidu.

1. L-IDENTITÀ U D-DETTALJI TA' KUNTATT

Agħti d-dettalji li ġejjin dwar il-kumpanija tiegħek:

Isem il-kumpanija	
L-indirizz	
Il-persuna ta' kuntatt	
L-indirizz tal-posta elettronika	
Nru tat-telefon	
Faks	

2. IL-FATTURAT, IL-VOLUM TAL-BEJGH, IL-PRODUZZJONI U L-KAPAĊITÀ TAL-PRODUZZJONI

Fir-rigward tal-prodott investigat kif definit fin-notifika ta' bidu u li joriġina mill-pajjiż ikkonċernat, għal perjodu tal-investigazzjoni ta' riezami definit fit-Taqsima 5.1 tan-Notifika, jekk jogħġbok indika l-bejgħ għall-esportazzjoni lejn l-Unjoni għal kull wiehed mit-28 Stat Membru ⁽²⁾ separatament u f'daqqa, il-bejgħ bl-esportazzjoni lejn il-bqija tad-dinja (bħala total u l-ħames l-ikbar pajjiżi importaturi), il-bejgħ domestiku, il-produzzjoni u l-kapaċità ta' produzzjoni. Iddikjara l-unità tal-piż jew tal-volum u l-munita użata.

Tabella 1

Fatturat, volum tal-bejgħ

	Tunnellati		Il-valur fil-munita tal-kontabbiltà Speċifika l-munita użata
Bejgħ f'esportazzjoni lejn l-Unjoni għal kull wiehed mit-28 Stat Membru separatament u kollha f'daqqa, tal-prodott li qed jiġi riezaminat, manifatturat mill-kumpanija tiegħek	It-total:		
	Semmi kull Stat Membru ⁽¹⁾ :		
Bejgħ f'esportazzjoni tal-prodott li qed jiġi riezaminat, manifatturat mill-kumpanija tiegħek lejn il-bqija tad-dinja	It-total:		
	Semmi l-ħames pajjiżi li l-aktar jimportaw u agħti l-volumi u l-valuri rispettivi		

⁽¹⁾ Dan id-dokument huwa għall-użu intern biss. Dan huwa protett skont l-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 145, 31.5.2001, p. 43). Huwa dokument kunfidenzjali skont l-Artikolu 19 tar-Regolament (UE) 2016/1036 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Gunju 2016 dwar il-protezzjoni kontra l-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping minn pajjiżi mhux membri tal-Unjoni Ewropea (ĠU L 176, 30.6.2016, p. 21) u l-Artikolu 6 tal-Ftehim tad-WTO dwar l-Implimentazzjoni tal-Artikolu VI tal-GATT 1994 (Il-Ftehim Antidumping).

⁽²⁾ It-28 Stat Membru tal-Unjoni Ewropea huma: l-Awstrija, il-Belġju, il-Bulgarija, il-Kroazja, Ċipru, ir-Repubblika Ċeka, id-Danimarka, l-Estonja, il-Finlandja, Franza, il-Germanja, il-Greċja, l-Ungerija, l-Irlanda, l-Italja, il-Latvja, il-Litwanja, il-Lussemburgu, Malta, in-Netherlands, il-Polonja, il-Portugall, ir-Rumanija, is-Slovakkja, is-Slovenja, Spanja, l-Iżvezja, u r-Renju Unit.

	Tunnellati	Il-valur fil-munita tal-kontabbiltà Speċifika l-munita uzata
Il-bejgħ domestiku tal-prodott li qed jiġi rieżaminat, manifatturat mill-kumpanija tiegħek		

(¹) Żid ringieli addizzjonali jekk mehtieg.

Tabella 2

Il-produzzjoni u l-kapaċità ta' produzzjoni

	Tunnellati
Il-produzzjoni totali tal-kumpanija tiegħek tal-prodott li qed jiġi rieżaminat	
Kapaċità ta' produzzjoni tal-kumpanija tiegħek tal-prodott li qed jiġi rieżaminat	

3. L-ATTIVITAJIET TAL-KUMPAĊIJA TIEGHEK U TAL-KUMPAĊIJI RELATATI (¹)

Agħti dettalji tal-attivitajiet preċiżi tal-kumpanija u l-kumpaniji relatati kollha (jekk jogħġbok elenka hom u ddikjara r-relazzjoni tagħhom mal-kumpanija tiegħek) involuti fil-produzzjoni u/jew fil-bejgħ (f'espportazzjoni u/jew domestiku) tal-prodott li qed jiġi rieżaminat. Attivitajiet bħal dawn jistgħu jinkludu iżda mhumiex limitati għax-xiri tal-prodott li qed jiġi rieżaminat jew il-produzzjoni tiegħu skont arrangamenti sottokuntrattwali, jew l-ipproċessar jew in-negożjar tal-prodott li qed jiġi rieżaminat.

L-isem u l-lokalità tal-kumpanija	Attivitajiet	Relazzjoni

4. INFORMAZZJONI OĦRA

Jekk jogħġbok agħti kull informazzjoni rilevanti oħra li l-kumpanija tqis li tkun utli biex tgħin lill-Kummissjoni fl-għażla tal-kampjun.

5. ĊERTIFIKAZZJONI

Meta tipprovdi l-informazzjoni ta' hawn fuq, il-kumpanija tkun qed taqbel mal-inkluzjoni possibbli tagħha fil-kampjun. Jekk il-kumpanija tintgħażel biex tkun parti mill-kampjun, dan ifisser li trid timla kwestjonarju u taċċetta li ssirilha żjara fil-post sabiex jiġu vverifikati t-twegibiet tagħha. Jekk il-kumpanija tindika li ma taqbilx mal-possibbiltà li tiġi inkluzja fil-kampjun, din titqies li ma kkooperatx fl-investigazzjoni. Is-sejbiet tal-Kummissjoni għall-produtturi esportaturi li ma jikkooperawx jissejju fuq il-fatti disponibbli u r-riżultat jista' jkun inqas favorevoli għal dik il-kumpanija milli kieku tkun ikkooperat.

Firma tal-uffiċjal awtorizzat:

Isem u titlu tal-uffiċjal awtorizzat:

Data:

(¹) F'konformità mal-Artikolu 127 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/2447 tal-24 ta' Novembru 2015 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni ta' ċerti dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni, zewġ persuni jitqiesu li jkunu relatati jekk: (a) ikunu uffiċjali jew diretturi tan-negożju ta' xulxin; (b) ikunu msieħba rikonnoxxuti legalment fin-negożju; (c) ikunu impjegatur u impjegat; (d) parti terza li direttament jew indirettament tippossjedi, tikkontrolla jew ikollha 5 % jew aktar tal-ishma jew ta' kwoti ta' ishma li jivvutaw jew tat-tnejn; (e) wahda minnhom tkun tikkontrolla direttament jew indirettament lill-persuna l-oħra; (f) it-tnejn li huma jkunu direttament jew indirettament ikkontrollati minn persuna terza; (g) flimkien jikkontrollaw persuna terza direttament jew indirettament; jew (h) ikunu membri tal-istess familja (GU L 343, 29.12.2015, p. 558). Persuni għandhom jitqiesu li jkunu membri tal-istess familja biss jekk ikollhom wahda mir-relazzjonijiet segwenti bejniethom: (i) konjuġi, (ii) ġenitur u wild, (iii) ahwa (sew jekk mill-istess ġenituri jew ahwa minn ġenitur wiehed), (iv) nannu jew nanna u neputi jew neputija, (v) ziju jew zija u neputi jew neputija, (vi) ġenitur tar-rispett u wild tar-rispett, (vii) ahwa tar-rispett. F'konformità mal-Artikolu 5(4) tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Ottubru 2013 li jistabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni, "persuna" tfisser persuna fiżika, persuna ġuridika u kwalunkwe assocjazzjoni ta' persuni li mhijiex persuna ġuridika iżda li hija rikonnoxxuta skont il-liġi tal-Unjoni jew il-liġi nazzjonali bħala persuna li għandha l-kapaċità li ttwettaq atti legali (GU L 269, 10.10.2013, p. 1).

ANNEX II

<input type="checkbox"/>	Verżjoni "Limited" ⁽¹⁾
<input type="checkbox"/>	Verżjoni "Għall-ispezzjoni mill-partijiet interessati" (immarka l-kaxxa rilevanti)

PROCĊEDIMENT ANTIDUMPING DWAR L-IMPORTAZZJONIJIET TAL-AĊIDU TRIKLOORISOĊJANURIKU LI JORIĠINA FIR-REPUBBLIKA POPOLARI TAĊ-ĊINA

INFORMAZZJONI GĦALL-GĦAŻLA TAL-KAMPJUN TA' IMPORTATURI MHUX RELATATI

Din il-formola hija mfassla biex tgħin lill-importaturi mhux relatati jwieġbu għat-talba għal informazzjoni marbuta mal-kampjunar li saret fil-punt 5.2.3 tan-Notifika ta' Bidu.

Kemm il-verżjoni "Limited" kif ukoll il-verżjoni "Għall-ispezzjoni mill-partijiet interessati" għandhom jintbagħtu lura lill-Kummissjoni kif stipulat fin-Notifika ta' Bidu.

1. IDENTITÀ U DETTALJI TA' KUNTATT

Agħti d-dettalji li ġejjin dwar il-kumpanija tiegħek:

Isem il-kumpanija	
L-indirizz	
Il-persuna ta' kuntatt	
L-indirizz tal-posta elettronika	
Nru tat-telefon	
Faks	

2. IL-FATTURAT U L-VOLUM TAL-BEJGH

Niżżel il-fatturat totali tal-kumpanija f'euro (EUR), u l-fatturat u l-piż jew il-volum tal-importazzjonijiet fl-Unjoni ⁽²⁾ u l-bejgħ mill-ġdid fis-suq tal-Unjoni wara l-importazzjoni mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina, matul il-perjodu tal-investigazzjoni ta' rieżami, tal-aċidu trikloroisoċjanuriku kif definit fin-Notifika ta' Bidu u l-piż jew il-volum korrispondenti. Indika l-unità tal-piż jew tal-volum li ntuża.

	Tunnellati	Valur f'EUR
Il-fatturat totali tal-kumpanija tiegħek f'EUR		
L-importazzjonijiet fl-Unjoni tal-prodott li qed jiġi rieżaminat		
Bejgħ mill-ġdid fis-suq tal-Unjoni wara l-importazzjoni mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina tal-prodott li qed jiġi rieżaminat		

⁽¹⁾ Dan id-dokument huwa għall-użu intern biss. Dan huwa protett skont l-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 145, 31.5.2001, p. 43). Huwa dokument kunfidenzjali skont l-Artikolu 19 tar-Regolament (UE) 2016/1036 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2016 dwar il-protezzjoni kontra l-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping minn pajjiżi mhux membri tal-Unjoni Ewropea (ĠU L 176, 30.6.2016, p. 21) u l-Artikolu 6 tal-Ftehim tad-WTO dwar l-Implimentazzjoni tal-Artikolu VI tal-GATT 1994 (Il-Ftehim Antidumping).

⁽²⁾ It-28 Stat Membru tal-Unjoni Ewropea huma: il-Belġju, il-Bulgarija, ir-Repubblika Ċeka, id-Danimarka, il-Ġermanja, l-Estonja, il-Kroazja, l-Irlanda, il-Greċja, Spanja, Franza, l-Italja, Ċipru, il-Latvja, il-Litwanja, il-Lussemburgu, l-Ungerija, Malta, in-Netherlands, l-Awstrija, il-Polonja, il-Portugall, ir-Rumanija, is-Slovenja, is-Slovakkja, il-Finlandja, l-Iżvezja, u r-Renju Unit.

3. L-ATTIVITAJIET TAL-KUMPAĊIJA TIEGHEK U TAL-KUMPAĊIJI RELATATI ⁽¹⁾

Agħti dettalji tal-attivitàjiet preċiżi tal-kumpanija u l-kumpaniji relatati kollha (jekk jogħġbok elenka hom u ddikjara r-relazzjoni tagħhom mal-kumpanija tiegħek) involuti fil-produzzjoni u/jew fil-bejgħ (f'espportazzjoni u/jew domestiku) tal-prodott li qed jiġi rieżaminat. Attivitàjiet bħal dawn jistgħu jinkludu iżda mhumiex limitati għax-xiri tal-prodott li qed jiġi rieżaminat jew il-produzzjoni tiegħu skont arrangamenti sottokuntrattwali, jew l-ipproċessar jew in-negożjar tal-prodott li qed jiġi rieżaminat.

L-isem u l-lokalità tal-kumpanija	Attivitàjiet	Relazzjoni

4. INFORMAZZJONI OĦRA

Jekk jogħġbok agħti kull informazzjoni rilevanti oħra li l-kumpanija tqis li tkun utli biex tghin lill-Kummissjoni fl-għażla tal-kampjun.

5. ĊERTIFIKAZZJONI

Meta tipprovi l-informazzjoni ta' hawn fuq, il-kumpanija tkun qed taqbel mal-inkluzjoni possibbli tagħha fil-kampjun. Jekk il-kumpanija tintgħażel biex tkun parti mill-kampjun, dan ifisser li trid timla kwestjonarju u taċċetta li ssirilha żjara fil-post sabiex jiġu vverifikati t-twegibiet tagħha. Jekk il-kumpanija tindika li ma taqbilx mal-possibbiltà li tiġi inkluzja fil-kampjun, din titqies li ma kkooperatx fl-investigazzjoni. Is-sejbiet tal-Kummissjoni għall-importaturi li ma jikkooperawx jissejsu fuq il-fatti disponibbli u r-riżultat jista' jkun inqas favorevoli għal dik il-kumpanija milli kieku tkun ikkooperat.

Firma tal-uffiċjal awtorizzat:

Isem u titlu tal-uffiċjal awtorizzat:

Data:

⁽¹⁾ F'konformità mal-Artikolu 127 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/2447 tal-24 ta' Novembru 2015 li jistabbilixxi regoli dettalji għall-implimentazzjoni ta' ċerti dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni, zewġ persuni jitqiesu li jkunu relatati jekk: (a) ikunu uffiċjali jew diretturi tan-negożju ta' xulxin; (b) ikunu msieħba rikonoxxuti legalment fin-negożju; (c) ikunu impjegatur u impjegat; (d) parti terza li direttament jew indirettament tippossjedi, tikkontrolla jew ikollha 5 % jew aktar tal-ishma jew ta' kwoti ta' ishma li jivvutaw jew tat-tnejn; (e) wahda minnhom tkun tikkontrolla direttament jew indirettament lill-persuna l-oħra; (f) it-tnejn li huma jkunu direttament jew indirettament ikkontrollati minn persuna terza; (g) flimkien jikkontrollaw persuna terza direttament jew indirettament; jew (h) ikunu membri tal-istess familja (GU L 343, 29.12.2015, p. 558). Persuni għandhom jitqiesu li jkunu membri tal-istess familja biss jekk ikollhom wahda mir-relazzjonijiet segwenti bejniethom: (i) konjuġi, (ii) ġenitur u wild, (iii) ahwa (sew jekk mill-istess ġenituri jew ahwa minn ġenitur wiehed), (iv) nannu jew nanna u neputi jew neputija, (v) ziju jew zija u neputi jew neputija, (vi) ġenitur tar-rispett u wild tar-rispett, (vii) ahwa tar-rispett. F'konformità mal-Artikolu 5(4) tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Ottubru 2013 li jistabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni, "persuna" tfisser persuna fiżika, persuna ġuridika u kwalunkwe assocjazzjoni ta' persuni li mhijiex persuna ġuridika iżda li hija rikonoxxuta skont il-liġi tal-Unjoni jew il-liġi nazzjonali bħala persuna li għandha l-kapaċità li ttwettaq atti legali (GU L 269, 10.10.2013, p. 1).